



Contact Methods
Mob: (86)18668768846
Tel: (86) 577 68668118
Wechat: zigpac123
Skype: bruce.chan1999
E-mail: bruce@zigpac.com
Whatsapp: +86-18668768846
Telegram: @Zigpacstickers

Company Info
Name: Wenzhou Zigpac Industry Limited
Address: No. 148-152, Building C, Jiangbin
Commercial and Residential Building, Longgang
City, Wenzhou City, Zhejiang 325802, China



YOUR CUSTOM PRINTING & PACKAGING PARTNER FOR SMALL AND MEDIUM BUSINESSES



Details

Krótką odpowiedź: Torebki glassine to papier superkalandrowany: są półprzezroczyste, a nie przezroczyste, odporne na tłuszcz, ale nie wodoodporne, i na końcu cyklu życia zwykle traktowane są jak papier. Torebki celofanowe to folia z regenerowanej celulozy (często powlekana), krystalicznie przezroczysta i zapewniająca silniejszą barierę przed wilgocią. Wybierz glassine, jeśli zależy ci na wyglądzie papieru i papierowej drodze utylizacji; wybierz celofan, gdy ważniejsza jest pełna widoczność zawartości i lepsza ochrona przed wilgocią.

Jeśli porównujesz **torebki glassine a celofanowe** do nadruków, mydła, świec, zestawów naklejek czy wypiekanych upominków, prawdopodobnie zauważyłeś, że oba nazywane są „przyjaznymi dla środowiska”, oba wyglądają na przezroczyste na zdjęciach produktów i oba są sprzedawane w podobnych płaskich rozmiarach. Nie są jednak tym samym materiałem. Zły wybór zwykle objawia się plamą tłuszczu, zmętniałym opakowaniem, którego nikt nie może odczytać, lub deklaracją „nadaje się do recyklingu”, której klienci nie mogą faktycznie wykorzystać.

Różnica ma największe znaczenie, gdy torebka pełni także funkcję ekspozycji w sklepie. Koszulka z celofanu pokazuje każdy szczegół arkusza naklejek. Koszulka z glassine daje łagodniejszy, matowy podgląd, który wielu producentów woli przy mydłach czy nadrukach artystycznych, ale może utrudnić odczyt kodu kreskowego lub drobnego tekstu. Jeden ze sprzedawców, z którego opinii korzystaliśmy w badaniu, opisał, że próbował użyć glassine „jako zamiennika dla torebek cello” przy mydłach-upominkach na wesela. Takie rozwiązanie sprawdza się przy niektórych produktach, a przy innych źle.

Ten poradnik zestawia 2 materiały obok siebie pod względem przezroczystości, zachowania wobec wilgoci i wilgotności powietrza, wyglądu nadruku oraz dróg utylizacji po zakończeniu użytkowania, a następnie podaje prostą zasadę wyboru. Specyfikacje produktów i kroki zamawiania znajdziesz na naszej [stronie torebek glassine na zamówienie](#), ten artykuł skupia się natomiast na decyzji materiałowej.

Spis treści

- [Czym właściwie są glassine i celofan](#)
- [Jak produkuje się papier glassine?](#)
- [Czy papier glassine jest przezroczysty?](#)
- [Odporność torebek glassine na wilgoć a celofan](#)
- [Jak każdy materiał wygląda po nadrukowaniu](#)
- [Drogi utylizacji i uczciwe deklaracje](#)
- [Torebki glassine a celofanowe: porównanie obok siebie](#)
- [Jak wybrać między nimi w pięciu krokach](#)
- [FAQ](#)
- [Najważniejsze wnioski](#)

Czym właściwie są glassine i celofan

Glassine to papier. Masa drzewna jest rozbijana, aż włókna staną się bardzo drobne, formowana w

arkusz, a następnie prasowana między polerowanymi walcami. Według [encyklopedycznej definicji^{\[1\]}](#), glassine to „gładki i błyszczący papier, odporny na powietrze, wodę i tłuszcz”, zwykle produkowany o gramaturze około 50–90 g/m². Jego bariera wynika z gęstości włókien, a nie z powłok woskowych lub plastikowych.

Celofan także powstaje z celulozy, ale włókna są rozpuszczane i regenerowane w postaci ciągłej, przezroczystej folii. Dlatego wygląda jak plastik, mimo że materiał bazowy pochodzi z roślin. Celofan handlowy jest często powlekany, aby poprawić barierę przed wilgocią i zgrzewalność, a te powłoki zmieniają zarówno jego właściwości, jak i drogę utylizacji. Dodatkowe utrudnienie: w potocznym języku handlowym określenie „torebka cello” bywa luźno stosowane wobec przezroczystych torebek z polipropylenu, które wcale nie są celofanem. Przed porównaniem upewnij się u dostawcy, jaką folię faktycznie ci oferuje.

Glassine różni się też od papieru woskowanego. Papier woskowany uzyskuje odporność na tłuszcz dzięki obróbce powierzchni, która może się topić w cieple i utrudniać recykling; glassine nie opiera się na wosku. Jeśli „glassine” od dostawcy mięknie i skleja się w upalny dzień, najpewniej kupiłeś papier woskowany.

Jak produkuje się papier glassine?

Produkcja glassine składa się z trzech etapów, które wyjaśniają niemal całe jego zachowanie:

1. **Intensywne rafinowanie.** Masa jest mechanicznie rozbijana znacznie dłużej niż w zwykłym papierze, co powoduje zapadanie się włókien i zmniejsza pustki powietrzne między nimi.
2. **Formowanie arkusza.** Zrafinowana masa tworzy gęsty arkusz o niskiej porowatości.
3. **Supercalandrowanie.** Arkusz przechodzi przez zestaw ogrzewanych, polerowanych walców pod naciskiem. Dzięki temu powierzchnia się wygładza, zamykają się pozostałe pustki i powstaje błyszczące, półprzezroczyste wykończenie.

Ponieważ odporność na tłuszcz wynika z zamkniętych pustek, a nie z powłoki, przemysł papierniczy bada glassine dedykowaną metodą. Stosuje się [test terpentynowy TAPPI/ANSI T 454^{\[2\]}](#) porównujący, jak szybko olej przenika do papierów glassine i papierów odpornych na tłuszcz. Test kończy się po 1,800 sekundach, jeśli nie pojawi się plama, a sama norma stwierdza, że jest to wstępne badanie przesiewowe, które „nie stanowi substytutu” badań z rzeczywistymi produktami. Międzynarodowym odpowiednikiem jest [ISO 16532-3:2010^{\[3\]}](#), norma ta dotyczy wyłącznie niepowlekanych papierów uodpornionych na tłuszcz dzięki mechanicznemu rozbijaniu.

Praktyczny wniosek: dwie torebki glassine o tej samej nazwie mogą działać inaczej, w zależności od gramatury, rafinacji i jakości zgięć. Właściwości celofanu zależą bardziej od tego, jaka powłoka została nałożona na folię.

Czy papier glassine jest przezroczysty?

Częściowo. Glassine jest *półprzezroczysty*, a nie przezroczysty. Widać zarys, kolor i ogólny kształt produktu, ale drobne szczegóły są zmiękczone. Celofan jest naprawdę przezroczysty: tekst, grafika naklejek i kody kreskowe są przez niego czytelne prawie tak, jakby nie było torebki.

Ta różnica decyduje o większości wyborów dotyczących towarów:

- **Nadruki, pocztówki i karty artystyczne:** glassine daje matowy, galeryjny podgląd i wrażenie „bez plastiku”. Kupujący widzą wystarczająco dużo, by rozpoznać pracę, bez oglądania każdej linii.

- **Naklejki, przypinki i drobne przedmioty sprzedawane ze względu na szczegóły:** celofan pokazuje produkt wyraźnie, co może mieć znaczenie, gdy opakowanie wisi na haczyku lub leży w pojemniku.
- **Wszystko, co ma kod kreskowy wewnątrz torebki:** Jeden z dostawców opakowań odzieżowych otwarcie zauważa, że w przeciwieństwie do torebek plastikowych „trudno jest odczytać kody kreskowe przez torebkę glassine”. Umieść kod kreskowy na zewnątrz lub użyj bardziej przezroczystej folii.

Grubszy glassine jest sztywniejszy i lepiej chroni, ale jest mniej przezroczysty, więc oba cele stoją ze sobą w sprzeczności. Opinie kupujących w naszym badaniu zawierają skargi w rodzaju „szkoda, że nie są trochę bardziej przezroczyste”, co zwykle jest problemem oczekiwań dotyczących gramatury, a nie wadą.

Odporność torebek glassine na wilgoć a celofan

To właśnie tutaj oba materiały wyraźnie się rozchodzą i stąd pochodzi większość reklamacji.

Glassine jest odporny na wilgoć, a nie wodoodporny. Jego gęsta powierzchnia wytrzymuje lekkie obchodzenie się z produktem, kurz i krótki kontakt z niewielką ilością tłuszczu. Nie utrzymuje cieczy, a przy dużej wilgotności włókna mogą chłonać wodę i pęcznieć, co obniża odporność na tłuszcz i może powodować podwijanie się brzegów. Opinie z praktyki to potwierdzają: kupujący z gastronomii zgłaszał torebki, które „przeciekają w zgięciu na dole”, a inny zauważył, że sok z ogórków „przesiąka, jeśli poleżą chwilę”. Bogate w masło ciastka i fudge zwykle w ciągu doby zostawiają widoczne plamy tłuszczu.

Celofan zapewnia silniejszą barierę przed wilgocią, zwłaszcza w powlekanych gatunkach przeznaczonych do żywności. Nie wciąga wilgoci w zagięcia tak, jak może to robić papier. Niepowlekany celofan jest jednak nadal wrażliwy na wodę, więc samo określenie „celofan” nie gwarantuje bariery; zapytaj, jaka powłoka jest zastosowana.

Dla sprzedawców towarów praktyczna zasada brzmi:

- Suche towary (nadruki, karty, biżuteria, przypinki, mydło zapakowane w folię, воск zapachowy do topienia, sprzedawany szybko): glassine zazwyczaj się sprawdza.
- Produkty, które z czasem się tłuszcza (świece przechowywane przez tygodnie, wypieki z dużą ilością masła), przechowywanie w wilgoci lub targi na zewnątrz przy wilgotnej pogodzie: bezpieczniejszy jest celofan lub opakowanie z wyściółką.
- Wszystko, co płynne: żaden z tych materiałów nie jest podstawowym pojemnikiem.

Glassine jest także mniej odporny na rozdarcie niż folia. Opinie wspominają o bocznych rozdarciach przy wkładaniu grubej tektury oraz o zgniataniu torebek podczas transportu w miękkich kopertach. Najlepiej sprawdza się jako opakowanie wewnętrzne w pudełku lub kopercie wysyłkowej.

Jak każdy materiał wygląda po nadrukowaniu

Glassine i celofan nadają się do brandingu, ale efekt wygląda inaczej.

Na **glassine**, farba leży na gładkiej, słabo chłonnej powierzchni papieru. Kolory wydają się łagodniejsze i nieco stonowane na półprzezroczystym tle, co pasuje do minimalistycznych logo jednokolorowych, pieczętek i prostych rysunków liniowych. Kompromis polega na tym, że farba schnie wolniej na tak zamkniętej powierzchni, więc niewłaściwy system farb może się rozmazać; kupujący w naszym badaniu wspominają o rozmazanych nadrukach i przejściu na pieczątki gumowe. Wielu

producentów docenia już sam fakt, że stemplowanie ręczne jest w ogóle możliwe.

Na **celofanie**, nadruk wygląda ostro i błyszcząco, bo leży na przezroczystej folii, ale często potrzebna jest biała farba, aby kolory były czytelne na tle produktu, który znajduje się za nim. To dodaje warstwę i etap projektowania.

W każdym razie kolor marki na ekranie to nie ten sam kolor marki na półprzezroczystym podłożu. Zatwierdź fizyczną próbkę na rzeczywistym materiale. Proces proofingu przedprasowego jest opisany na [stronie produktu](#), więc nie będziemy tego tutaj powtarzać.

Drogi utylizacji i uczciwe deklaracje

Wielu kupujących przechodzi z celofanu na glassine z powodów związanych z utylizacją, dlatego warto być precyzyjnym.

Glassine, który jest niepowlekany (bez silikonu, wosku czy laminatu z tworzywa), jest produktem papierowym i zwykle traktowany jest jak papier. Jednak jego gęsta struktura oznacza, że akceptacja może się różnić w zależności od lokalnych programów, a resztki tłuszczu lub jedzenia mogą prowadzić do odrzucenia. Samoprzylepne paski do zamykania mogą zawierać kleje syntetyczne, co ma znaczenie, jeśli planujesz napisać „bez plastiku”.

Celofan jest na bazie celulozy, a niektóre gatunki mają certyfikat kompostowalności, ale wiele z nich jest powlekanych, a większość programów zbiórki odpadów u źródła nie przyjmuje żadnej folii w strumieniu papieru. Przezroczyste torebki „cello” z polipropylenu to plastik i podlegają zasadom dotyczącym folii plastikowych.

Cokolwiek wybierzesz, twierdzenia dotyczące środowiska muszą dać się uzasadnić. W USA w wytycznych [FTC Green Guides](#)^[4] stwierdzają, że niezastrzeżone twierdzenie „nadaje się do recyklingu” wymaga dostępności obiektów recyklingowych dla co najmniej 60 % konsumentów lub społeczności, w których produkt jest sprzedawany. Zgodnie z [16 CFR § 260,7](#)^[5], twierdzenie „kompostowalne” wymaga kompetentnych i wiarygodnych dowodów, że wszystkie materiały, również farby i kleje, rozkładają się do użytecznego kompostu, a [16 CFR § 260,8](#)^[6] uznaje niezastrzeżone twierdzenie „ulegający biodegradacji” za wprowadzające w błąd, jeśli produkt nie ulegnie pełnemu rozkładowi w ciągu 1 roku od typowego usunięcia. Bezpieczniejszym napisem na etykiecie jest „oparte na papierze; poddać recyklingowi razem z papierem tam, gdzie jest to przyjęte lokalnie”.

Jeśli sprzedajesz w UE towary mające styczność z żywnością, zwróć uwagę, że [rozporządzenie ramowe \(WE\) nr 1935/2004 dotyczące materiałów do kontaktu z żywnością](#)^[7] obejmuje papier, regenerowaną celulozę i farby drukarskie w jednakowym stopniu. W USA powierzchnie papierowe mające kontakt z żywnością podlegają [21 CFR § 176,170](#)^[8], w zakresie produktów wodnych i tłustych (z limitem 0,5 mg/in² substancji ekstrahowalnych rozpuszczalnych w chloroformie) oraz [21 CFR § 176,180](#)^[9] w zakresie suchej żywności. Dokumenty, o które należy poprosić, są opisane na [stronie produktu](#).

Pochodzenie włókien to osobna kwestia. Oznaczenie [FSC MIX](#)^[10] informuje o odpowiedzialnej gospodarce leśnej i łańcuchu dostaw (chain of custody); nic nie mówi o bezpieczeństwie żywności, odporności na tłuszcz ani kompostowalności.

Torebki glassine a celofanowe: porównanie obok siebie

Czynnik	Torebki glassine	Torebki celofanowe
Materiał bazowy	Papier superkalandrowany, około 50–90 g/m ² (zakres według encyklopedii)	Folia z regenerowanej celulozy, często powlekana
Widoczność	Półprzezroczysty, matowy podgląd; szczegóły zmiękzone	Przezroczysty; tekst i kody kreskowe czytelne
Tłuszcz	Krótkotrwale odporny na lekki tłuszcz; sprawdzany według TAPPI T 454 / ISO 16532-3	Dobra bariera, zależy od powłoki
Wilgoć i wilgotność powietrza	Odporny na wilgoć, nie wodoodporny; może pęcznieć i podwijać się przy wysokiej wilgotności	Silniejsza bariera w gatunkach powlekanych
Wytrzymałość na rozdarcie i obchodzenie się	Słabszy niż folia; może rozdzierać się na bokach lub gnieść się podczas transportu	Bardziej odporny na przebicie i zgniatanie
Wygląd nadruku	Miękki wygląd papieru o matowym połysku; możliwe stemplowanie; wolno schnące farby mogą się rozmazywać	Ostry i błyszczący; często wymaga warstwy białej
Wygląd i dotyk	Papierowy, vintage, „bez plastiku”	Przejrzysty, wysoki połysk w stylu sklepowym
Koniec cyklu życia	Strumień papieru, gdzie jest przyjmowany lokalnie; resztki i powłoki ograniczają akceptację	Zależy od gatunku; folia zwykle wyłączona z recyklingu papieru
Typowe najlepsze zastosowanie	Nadruki artystyczne, karty, mydło, воск zapachowy do topienia, biżuteria, opakowania wewnętrzne	Naklejki, ekspozycja zależna od szczegółów, produkty wilgotne lub o dłuższym terminie przydatności

Jak wybrać między nimi w pięciu krokach

1. **Zdecyduj, czy klient musi odczytać szczegóły przez torebkę.** Jeśli tak (kod kreskowy, drobny tekst, grafika naklejki), wybierz celofan lub przenieś informacje na etykietę zewnętrzną.
2. **Sprawdź, jak produkt zachowuje się pod względem wilgoci i tłuszczu w całym okresie trwałości.** Zapakuj rzeczywistą sztukę, pozostaw ją na najdłuższy realny czas przechowywania i sprawdź zgięcie dna. Ślady tłuszczu lub podwijanie się wskazują na celofan lub wariant z wyściółką.
3. **Weź pod uwagę sposób wysyłki.** Jeśli torebka jest transportowana bez zabezpieczenia, folia lepiej to znosi. Jeśli znajduje się w pudełku lub kopercie wysyłkowej, niższa wytrzymałość glassine na rozdarcie rzadko ma znaczenie.
4. **Dopasuj historię utylizacji do swojego rynku.** Jeśli „poddaj recyklingowi razem z papierem” jest częścią obietnicy twojej marki, glassine ją wspiera, pod warunkiem że jest niepowlekany, a deklaracja jest doprecyzowana.
5. **Przeprowadź proofing brandingu na rzeczywistym materiale.** Półprzezroczysty papier i przezroczysta folia zmieniają wygląd tej samej grafiki.

Jeśli glassine wygra w tych krokach, nasza [strona poświęcona nadrukowanym torebkom glassine](#), obejmuje wymiary, powierzchnię, zamknięcie i wycenę. W sprawie cen i minimalnych ilości zamówienia wyślij wymiary produktu i sposób użycia, a wycenimy je na ich podstawie.

FAQ

FAQ: Czy glassine jest lepszy od celofanu dla środowiska?

To zależy od tego, co dzieje się po użyciu. Niepowlekany glassine pasuje do strumienia recyklingu papieru tam, gdzie lokalne programy go przyjmują; celofan jest na bazie celulozy, ale często powlekany, a folia zwykle jest wyłączona z recyklingu papieru. Glassine jest zazwyczaj wytwarzany z pierwotnej masy włóknistej i wymaga energochłonnego etapu kalandrowania, więc deklaracje „lepszy” powinny być konkretne i doprecyzowane, a nie absolutne.

FAQ: Czy papier glassine jest dość przezroczysty do ekspozycji w sklepie?

Pod względem kształtu, koloru i ogólnego wyglądu – tak. W przypadku drobnego tekstu, detali naklejek lub kodów kreskowych zwykle nie. Cięższy glassine jest mniej przezroczysty niż lżejsze gatunki.

FAQ: Jak glassine wypada w porównaniu z torebkami plastikowymi?

W porównaniu z przezroczystymi torebkami z polipropylenu lub polietylenu glassine rezygnuje z przejrzystości, wodoodporności i wytrzymałości na rozdarcie na rzecz wyglądu papieru i papierowej drogi utylizacji. Sprawdza się przy suchych, zapakowanych wewnętrznie towarach; plastik pozostaje mocniejszym wyborem przy cieczach i ciężkim transporcie.

FAQ: Czy torebki glassine nadają się do długotrwałego przechowywania świec lub mydła?

Przy krótkich cyklach sprzedaży zazwyczaj tak. Przez kilka tygodni oleje ze świec i niektórych mydeł mogą przenikać do papieru i pozostawiać ślady. Przed podjęciem decyzji przetestuj zapakowaną sztukę przez najdłuższy okres przechowywania.

FAQ: Czy torebki glassine są wodoodporne?

Nie. Glassine jest odporny na wilgoć, a nie wodoodporny. Znosi kurz, lekkie obchodzenie się z produktem i krótki kontakt z lekkim tłuszczem, ale nie zatrzymuje cieczy i przy wysokiej wilgotności może mięknąć.

FAQ: Czy „torebka cello” zawsze jest celofanem?

Nie. Oferty detaliczne często nazywają przezroczyste torebki z polipropylenu „torebkami cello”. Przed porównaniem deklaracji dotyczących utylizacji lub bariery zapytaj dostawcę o rzeczywisty typ folii.

Najważniejsze wnioski

- **Glassine to papier; celofan to folia.** — Glassine to zwykle papier superkalandrowany o gramaturze około 50–90 g/m² ([Źródło](#))
- **Odporność na tłuszcz należy badać, a nie zakładać.** — TAPPI T 454 kończy się po 1,800 sekundach i jest jedynie wstępnym badaniem przesiewowym ([Źródło](#))
- **Niezastrzeżone „nadaje się do recyklingu” wymaga szerokiego dostępu.** — obiekty muszą być dostępne dla co najmniej 60 % konsumentów lub społeczności ([Źródło](#))
- **„Ulegający biodegradacji” ma ograniczenie czasowe.** — produkty muszą w pełni ulec rozkładowi w ciągu 1 roku od typowego usunięcia ([Źródło](#))
- **Papier do kontaktu z żywnością ma limit liczbowy.** — 0,5 mg/in² substancji

Podsumowanie

Wybór między glassine a celofanem mniej zależy od tego, który jest „bardziej ekologiczny”, a bardziej od tego, czego twój produkt potrzebuje od torebki. Jeśli klienci muszą czytać każdy szczegół albo produkt przebywa w wilgoci lub z czasem oddaje olej, przezroczystość i bariera celofanu uzasadniają jego wybór. Jeśli twój towar jest suchy, wysyłany w pudełku i korzysta z miękkiego wyglądu papieru oraz papierowej drogi utylizacji, glassine zwykle jest lepszym rozwiązaniem, o ile sformułowania środowiskowe pozostaną konkretne. Gdy zdecydujesz się na glassine, podaj informacje o produkcie, rozmiarze i ilości na [stronie torebek glassine na zamówienie](#), aby otrzymać wycenę dopasowaną do gotowego opakowania.

Przypisy

1. [Wikipedia, „Glassine”](#), dostęp: 2026-10. Definicja i typowy zakres 50–90 g/m². ↵
2. [TAPPI/ANSI T 454, Test terpentynowy na obecność pustek w papierach glassine i papierach odpornych na tłuszcz](#) (aktualne wydanie om-25, 2025-10-01). ↵
3. [ISO 16532-3:2010, Papier i tektura — Oznaczanie odporności na tłuszcz — Część 3](#), opublikowana 2010-09-22. ↵
4. [U.S. FTC, Deklaracje środowiskowe: podsumowanie Green Guides](#), 2012-10-02. ↵
5. [16 CFR § 260,7, Twierdzenia o kompostowalności](#), eCFR. ↵
6. [16 CFR § 260,8, Twierdzenia o degradowalności](#), eCFR. ↵
7. [Rozporządzenie \(WE\) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów do kontaktu z żywnością](#), tekst skonsolidowany 2021-03-27, EUR-Lex. ↵
8. [21 CFR § 176,170, Papier i tektura mające kontakt z produktami wodnymi i tłustymi](#), eCFR, tytuł 21, stan na 2026-10-01. ↵
9. [21 CFR § 176,180, Papier i tektura mające kontakt z suchą żywnością](#), eCFR. ↵
10. [FSC US, Co oznaczają etykiety FSC?](#) ↵